changing worlds Signs of the times

Selected Proceedings

from the 10th International Conference of the Hellenic Semiotics Society

EDITORS

Eleftheria Deltsou Maria Papadopoulou

E-BOOK (PDF)

Changing Worlds & Signs of the Times / Selected Proceedings from the 10th International Conference of the Hellenic Semiotics Society

EDITORS:

Eleftheria Deltsou Maria Papadopoulou

DESIGN:

Yorgos Rimenidis

PUBLISHER:



The Hellenic Semiotics Society Ελληνική Σημειωτική Εταιρία

© VOLOS, 2016
FOR THE EDITION
the publisher
FOR THE PROCEEDINGS
the authors

Changing Worlds & Signs of the Times

Selected Proceedings from the 10th International Conference of the Hellenic Semiotics Society

Contents

Preface Introduction	
PLENARY SPEECHES	
Jean-Marie Klinkenberg Thinking the Novelty	. 16
Alexandros Ph. Lagopoulos Continuities, discontinuities and ruptures in the history and theory of semiotics	30
Farouk Y. Seif Resilience and Chrysalis Reality: Navigating Through Diaphanous Space and Polychronic Time	52
Göran Sonesson The Eternal Return of the New. From Cultural Semiotics to Evolutionary Theory and Back Again	68
Κάριν Μπόκλουντ-Λαγοπούλου Γιατί η Σημειωτική;	88
SOCIO-POLITICAL ISSUES	
Mari-Liis Madisson, Andreas Ventsel Analysis of Self-descriptions of Estonian Far Right in Hypermedia	102
Joseph Michael Gratale The 'War on Terror' and the re-codification of war	
Emile Tsekenis 'African modernity': Witchcraft, 'Autochthony', and transformations in the conceptualizations of 'individual' and 'collective identity' in Cameroon	
Sofia Kefalidou, Periklis Politis Identity Construction in Greek TV News Real-Time Narratives on Greek Financial Crisis	
Anthony Smyrnaios Discerning the Signs of the Times: The role of history in conspiracism	
Όλγα Παντούλη Ο 'αριστερός' και ο 'ανατολίτης' σύζυγος στις αφηγήσεις γυναικών επιστημόνων: διαδικασίες επιτέλεσης του φύλου τους	
Μαριάννα Ψύλλα, Δημήτριος Σεραφής Η ανάλυση ενός γεγονότος μέσα από τον πολυσημικό λόγο των εφημερίδων: Μία μεθοδολογική και πολιτική προσέγγιση	
του Δεκέμβρη του 2008	160
Αλεξία Καπραβέλου Ο ρατσισμός σήμερα μέσα από τη σημειωτική ανάλυση ρεπορτάζ εφημερίδων	170
SPACE AND/IN SOCIETY	
Eleftheria Deltsou Salonica Other Ways – Otherwise': A Mirror-λ letter and heterotopias of an urban experiment	186
Fotini Tsibiridou, Nikitas Palantzas Becoming Istanbul: a dictionary of the problematics of a changing city; inside critique of significant cultural meanings	196
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	

Κώστας Γιαννακόπουλος Αναφομοίωτες διαφορές, «εξευγενισμός» και πόλη	206
Ιορδάνης Στυλίδης Η Βιτρίνα ως ελκυστής σημασίας	216
Δήμητρα Χατζησάββα Αναδυόμενες έννοιες για τον χωρικό σχεδιασμό	226
Θεοδώρα Παπίδου Μεταγραφές ψηφιακού υλικού στον αρχιτεκτονικό σχεδιασμό	236
Κωνσταντίνος Μωραΐτης Τοπία σημαίνοντα	248
Νεφέλη Κυρκίτσου Η ολίσθηση των σημασιών στην τοπική θεωρία του Jacques Lacan	260
Ανθία Βερυκίου Τόποι απουσίας και Τοπολογικά τοπία	
VISUAL CUTLURES	
George Damaskinidis Are University Students Followers of the World's Semiotic Turn to the Visual?	284
Dimitrios Koutsogiannis, Vassiliki Adampa, Stavroula Antonopoulou, Ioanna	
Hatzikyriakou, Maria Pavlidou (Re)constructing Greek classroom space in changing times	294
Polyxeni Manoli A multimodal approach to using comics in EFL classrooms	
Αικατερίνη Τάτση, Μαρία Μακαρού Πολυτροπικά πολιτισμικά παλίμψηστα:	300
η περίπτωση ενός κόμικ	318
Αναστασία Φακίδου, Απόστολος Μαγουλιώτης Σημεία και κώδικες: Πώς	
αντιλαμβάνονται τα παιδιά τη γλώσσα εικόνων που αναπαριστούν την παιδική ηλικία;	
Έφη Παπαδημητρίου, Δήμητρα Μακρή Πολυτροπική κοινωνική σημειωτική προσέγγιση στη δημιουργία νοημάτων-σημείων από μαθητές/τριες της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	
Θεοφάνης Ζάγουρας Ο σχεδιασμός πολυτροπικών κειμένων για το γλωσσικό μάθημα στο Δημοτικό Σχολείο	360
Dimitra Christidou Does pointing in the museum make a point? A social semiotic approach to the museum experience	374
Παρασκευή Κερτεμελίδου Οι μετασχηματισμοί του μουσείου τέχνης στην εποχή της κατανάλωσης	386
ART	
Eirini Danai Vlachou The Beatles Paradigm. Transcending a collection of 'ropey', scrappy, multi-cultural breadcrumbs into a whole new semiosphere	398
Μαίη Κοκκίδου, Χριστίνα Τσίγκα Η κουλτούρα των βιντεοκλίπ: η περίπτωση των μουσικών βιντεοκλίπ δια-τροπικής ακρόασης	408
Angeliki Avgitidou Art imitating protest imitating art: performative practices in art and protest	420
Spiros Polimeris, Christine Calfoglou Some thoughts on the semiotics of digital art	430
Χρύσανθος Βούτουνος, Ανδρέας Λανίτης Η Σημειο-αισθητική προσέγγιση της Βυζαντινής τέχνης ως Εικονική Κληρονομιά	440
Άννα Μαρία Παράσχου Τοπογραφία διάρρηξης: Φωτογραφικές απεικονίσεις πολέμου από τον Simon Norfolk, ως μια αφήγηση ανατροπής	454

Yvonne Kosma Picturing 'Otherness': Cinematic Representations of 'Greekness' in 'My Big Greek Fat Wedding' 488 Χρήστος Δερμεντζόπουλος, Θανάσης Βασιλείου Προσεγγίζοντας μια αφαιρετική κινηματογραφική μορφή: Το Δέντρο της Ζωής', του Terrence Molick 498 Νίκος Τερζής Η σημειωτική μέθοδος ανάλυσης μιας ταινίας 508 Ηρώ Λάσκαρη Σύστημα γενεσιουργής οπτικοακουστικής αφήγησης 524 **ADVERTISEMENT** Luiz Carlos Migliozzi Ferreira de Mello Viagra: New Social Forms 536 Nikos Barkas, Maria Papadopoulou 'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines 544 Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis 560 Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 **LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES** George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπηος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζπασββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τνα συγγραφέα: ορισθετημένα και μη-οριοθετημένα πημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, 'Αννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας στο μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 644 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego- Legends of CHIMA': Κοινωνισσημειωτική σλόλυση της συναρμολόγησης	Christina Adamou Swarming with cops	478
Nίκος Τερζής Η σημειωτική μέθοδος ανάλυσης μιας ταινίας 508 Ηρώ Λάσκαρη Σύστημα γενεσιουργής οπτικοακουστικής αφήγησης 524 **ADVERTISEMENT** Luiz Carlos Migliozzi Ferreira de Mello Viagra: New Social Forms 536 Nikos Barkas, Maria Papadopoulou 'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines 544 Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis 560 Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 **LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES** George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική ψωχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπιος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, 'Αννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε' και ΣΤ' Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego- Legends of CHIMA'. Κοινωνισσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Επμειωτική στη διαμόρφωση της	"My Big Greek Fat Wedding"	488
ADVERTISEMENT		498
Luiz Carlos Migliozzi Ferreira de Mello Viagra: New Social Forms 536 Nikos Barkas, Maria Papadopoulou 'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines 544 Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis 560 Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Lαάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης 11ς ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνισσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	Νίκος Τερζής Η σημειωτική μέθοδος ανάλυσης μιας ταινίας	508
Nikos Barkas, Maria Papadopoulou 'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines 544 Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis 560 Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπηος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήττρης Παπαζαχαρίου, 'Αννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	Ηρώ Λάσκαρη Σύστημα γενεσιουργής οπτικοακουστικής αφήγησης	524
Nikos Barkas, Maria Papadopoulou 'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines 544 Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis 560 Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπηος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήττρης Παπαζαχαρίου, 'Αννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της		
Nikos Barkas, Maria Papadopoulou 'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines 544 Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis 560 Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπηος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήττρης Παπαζαχαρίου, 'Αννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	ADVEDTICEMENT	
Nikos Barkas, Maria Papadopoulou 'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines 544 Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis 560 Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριιίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βαστλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπηος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της		
Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis 560 Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριιίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 Ματία José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπηος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνισσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της		536
Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» 572 Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 Ματία José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	Nikos Barkas, Maria Papadopoulou 'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines	544
 διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων» Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ 588 Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπηος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της 	Stamatia Koutsoulelou Advertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis	560
Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης 600 Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	Περικλής Πολίτης, Ευάγγελος Κουρδής Κοινωνιόλεκτοι σε ελληνικές τηλεοπτικές διαφημίσεις. Η περίπτωση της «γλώσσας των νέων»	572
Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη 612 LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	Ευριπίδης Ζαντίδης Αναδυόμενες ταυτότητες και εθνικότητα σ' ένα φλιτζάνι κυπριακού καφέ	588
LANGUAGE, TEXTS AND TEXTUALITIES George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Iωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	Ελένη Συκιώτη, Γενοβέφα Ζαφειρίδου Σημειωτικές παρατηρήσεις στη σύγχρονη διαφήμιση: Η περίπτωση της εμπορικής και της κοινωνικής διαφήμισης	600
George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Iωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	Βασιλική Κέλλα Η διαφήμιση ως λεκτική πράξη	612
George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Iωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της		
George Androulakis, Roula Kitsiou, Carolina Rakitzi, Emmanuel Zerai Linguistic cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos 622 María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Iωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	LANCHACE TEXTS AND TEXTUALITIES	
cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos María José Naranjo, Mercedes Rico, Gemma Delicado, Noelia Plaza Constructing new identities around Languages and Media 634 Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της		
new identities around Languages and Media Ιωάννα Μωραΐτου, Ελευθερία Τσέλιου Ανάλυση Λόγου και μεταμοντέρνες προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιπος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της	cityscape revisited: inscriptions and other signs in the streets of Volos	
προσεγγίσεις στη συμβουλευτική / ψυχοθεραπεία: η «στροφή στο λόγο» 642 Φίλιππος Τεντολούρης, Σωφρόνης Χατζησαββίδης «Κατασκευάζοντας» το κείμενο και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της		
και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής γλωσσικής δημιουργίας 652 Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού 664 Αναστασία Χριστοδούλου, Ιφιγένεια Βαμβακίδου, Αργύρης Κυρίδης 'Lego-Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου 676 Μαρίνα Σούνογλου, Αικατερίνη Μιχαλοπούλου Η Σημειωτική στη διαμόρφωση της		. 642
Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης Η πρόσληψη της γλωσσικής ποικιλότητας σε κείμενα μαζικής κουλτούρας από μαθητές της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού	και τον συγγραφέα: οριοθετημένα και μη-οριοθετημένα σημειωτικά πλαίσια της σχολικής	4 52
της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού	Βάσια Τσάμη, Δημήτρης Παπαζαχαρίου, Άννα Φτερνιάτη, Αργύρης Αρχάκης	032
Legends of CHIMA'. Κοινωνιοσημειωτική ανάλυση της συναρμολόγησης του θρύλου	της Ε΄ και ΣΤ΄ Δημοτικού	664
		676
έννοιας του πολίτη στο νηπιαγωγείο	Μαρίνα Σρύγονλου, Αικατερίνη Μιχαλοπρύλου, Η Σρυσκοτική στη διαμόρονοση της	

Pirjo Kukkonen Signs of times and places in Aki Kaurismäki's films. The existential subject and the semiotic modalities of being and doing

466

BODIES & MINDS

Fotini Bonoti, Plousia Misailidi Graphic signs of jealousy in children's human figure drawings	700
Eirini Papadaki The Semiotics of Children Drawings, A Comparative Study of Art, Science and Children Drawing	.708
Myrto Chronaki Changing practices and representations of birth and birth-spaces in maternity clinics and at home	.720
Athanasios Sakellariadis Metaphor as a Hermeneutical Design of the Mental	730
Anita Kasabova A semiotic attempt to analyze delusions	738
LITERATURE	
Miltos Frangopoulos The Task of the Translator	.756
Fitnat Cimşit Kos, Melahat Küçükarslan Emiroğlu Reality as a Manner of Transformation	766
Angela Yannicopoulou, Elita Fokiali Transmedia Narratives for Children and Young Adults	778
loanna Boura The expression of worldviews through narratives and chronotopes of liquid times	790
Evgenia Sifaki The "Poetic Subject" as "Subject of Semiosis" in C. P. Cavafy's "Going back Home from Greece"	798
Αγγελική Γιαννικοπούλου Το εικονογραφημένο βιβλίο χωρίς λόγια	808
Μαρίνα Γρηγοροπούλου Κόσμοι που συγκρούονται και σημεία των τεχνών: οι «Σκοτεινές Τέχνες» του Νίκου Κουνενή	818
Σοφία Ιακωβίδου Εις τα περίχωρα της δυστοπίας: αφηγήσεις της κρίσης στη λογοτεχνία για νέους	826
Πέγκυ Καρπούζου Το παιχνίδι και η ηθική της μετανεωτερικής συμβίωσης	834
Αγλαΐα Μπλιούμη Ρευστοί καιροί και μεταφορές – Σημειωτικές προσεγγίσεις στη λογοτεχνία της ενωμένης Γερμανίας	844
Παναγιώτης Ξουπλίδης Ένας οικείος δαίμονας: προς μια προσέγγιση του σημείου της λογοτεχνικής γάτας σε 7 κείμενα παιδικής λογοτεχνίας του Χρήστου Μπουλώτη	.856
Conference Credits	.868

BODIES & MINDS

Changing practices and representations of birth and birth-spaces in maternity clinics and at home

Myrto Chronaki Aristotle University of Thessaloniki myrto.ch@gmail.com

Abstract

Recent changes in birth care and birth spaces in the maternity system in Volos and Thessaloniki will be presented and their social significations analysed in relation to the economic crisis in Greece. In the birth-clinics of Volos reduced funding has resulted in the downgrading of the maternity system and has contributed to the contestation of medicalisation and the emergence of 'natural childbirth' alternatives. In these processes, new meanings and representations of birth and birth care are being formed. Concurrently in Thessaloniki, the legal persecution of home birth delegitimises it as an unacceptable practice and resignifies the home as a dangerous place, while the interest of hospital midwives in home birth care redefines this option as belonging to the conventional maternity system. These developments seem to present a chance for the creation of alternative definitions of childbearing, maternity care and places for birth, both in maternity clinics and at home.

Keywords

maternity care, medicalisation, home birth, new meanings

Introduction

In the current conditions of the economic and social crisis in Greece, maternity care practices, birth-spaces and related representations of reproduction are in a process of transformation, as shown by recent developments in maternity clinics in Volos and in the legal persecution of homebirth in Thessaloniki.

For some time now, the maternity system is being questioned by numerous mothers and many health professionals. The negative consequences of the hypermedicalisation of birth are being noted, and less interventive alternatives have started to appear (Birth Rights in Greece, 2013; http://www.eutokia.gr/; http://www.birthchoices.gr/). At the same time, the typical site for natural birth, the private home, has become the ground for legal persecution in Thessaloniki. There, home birth parents and supporting professionals are being charged with inappropriate disposal of the placenta, forged birth certificates and possible child trafficking (Giannarou, 2013a; Roumelioti, 2013; http://diki79.blogspot.gr/). The Midwives' Association, who are making these charges, seem to be claiming that only they carry the professional authority to support homebirth properly (Litou, 2013).

This paper will attempt to contribute to the discussion on the present and future of the maternity care system by presenting the interaction of space and maternity practices with new significations of birth and birth care in conventional clinics and at home. It will investigate how financial curtailments in the health sector affect maternity care and its spaces and explore how different uses of those same sites give material substance to new models of birth care, which in turn redefine birth itself. The presentation will also discuss how the meanings and significations of the home place are changing in the current persecution of home birth, how established positive meanings of the home are being cancelled, people involved in homebirth are stigmatised, and how in this attack representatives of the conventional system are trying to reclaim home space and birth in it as their own territory.

The fact that these developments cause numerous problems in birth care, resulting in a sense of insecurity and instability to parents and birth attendants is recognised; however, at the same time, fluidity and transformation may offer a chance for improvements to the maternity system, even if this seems to be happening almost by force, outside the familiar norms, people and places.

The disintegration of medicalisation

In the current conditions of the economic and social crisis, the public health sector and health services are deeply struck (Saggana, 2013; Souliotis, 2013). At a pragmatic level, healthcare expenses are reduced, health services are downgraded and the buildings of the public hospitals are neglected and decay (Metropolitan Health Centre of Ellinikon , 2013; Badawi, 2013). Symbolically, the public health care system is devalued through its signification as superfluous, overcostly, badly organised and inefficient (Ad. Georgiadis, 2013; Changes in the health system. (2013); Lykourentzos-Sourlas, 2013; Rakintzis, 2013).

One if the most important healthcare sectors, the maternity system, shares all these problems and at the same time continues to be dominated by interventive medicalisation (Matsagganis, 2001; Georges, 2008; Papaventsis, 2013; Avramidou, 2013). The result of this combination, together with a complete withdrawal of alternative types of birth care (Birth Rights in Greece, 2013; http://www.birthchoices.gr/), is that obstetric services in general are being downgraded. The safety net of health security is being ruptured with consequences being felt on the symbolic level first of all: childbirth is being signified as dangerous once again and people are reluctant to have children, as shown in the new reduction of birth rates (Papadakis, Kogevinas & Trichopulos, 2012; Economic crisis: major drops in birth rates, 2012; AMPE, 2013; Eurostat: Greece is getting old, 2013).

Moreover, this falloff in maternity services reveals the inherent contradictions of the medicalisation of birth. The lack of medical necessity of most typical obstetric procedures (Odent, 1984; World Health Organization, 1996) is made more evident; simultaneously, their symbolic role (Leach, 1976) in signifying science and technology as superior to the natural powers of mother and baby is highlighted (Davis-Floyd, 1992; Scopesi & Viterboro, 2007). In the current drop in quality, however, even these symbolic meanings are cancelled and the social prestige of the obstetric profession is questioned. With no practical necessity and stripped of the glamour that surrounded them, interventionist birth practices are revealed as what they were from the beginning: signifiers without significants, remnants of the older ideology of our dependence on technoscience (see Illich, 1976; Castoriades, 1990).

Nowadays, however, the new conditions of the crisis seem to have intensified the critical attitude of many people towards the medicalisation of childbirth (see the numerous newspaper articles and web publications on these issues; (Anarchist Group of Chalkida, 2008; Bouzaki & Papaventsis, 2010; Soufleri, 2011; Veniou, 2013). The conventional system of obstetrics with the high percentage of inductions, caesarean sections, episiotomies, separation of mothers and babies at birth, or the lack of support for breastfeeding are not anymore accepted without questioning (ENCA Hellas, 2013; http://www.birthchoices.gr/), just as in Italy some years ago (see Szurek, 1997). Many mothers and fathers now seek alternative approaches for the care of birth and of their babies (Kyriazi, 2012; https://www.facebook.com/OmadaGiaTonPhysikoToketoStoBolo). Additionally, certain birth care professionals, realising the dead-end of the continuation of this interventive system, sometimes adopt approaches closer to the so-called natural birth model.

In these practices and social significations of birth and perinatal care, architecture and space play a crucial role. Both the medicalisation and the de-medicalisation of birth pass through the spatial dimension; they are enhanced and solidified or challenged and transformed through the organisation and use of space (Chronaki, 2012).

For many decades now, birth has been signified as a medical problem under the control of specialists, because it has been placed in medical institutions (Riessman, 1992; Kitzinger,

2000). The spaces of maternity clinics are organized so as to make the carrying out of typical obstetric procedures possible (as described in Cunningham, Macdonald & Gant, 1989, and for Greece, in FEK, 2000), to support and to reproduce the medical model of birth.

Today though, in the current contestations of medicalisation, the same rooms in the maternity clinics are sometimes used by women in alternative ways, loading birth and birth care with different meanings, usually in Athens, Thessaloniki, but also in Volos. For instance, delivery and birth may take place in the labour room and not in the operating theatre (personal communication with mothers in Volos, 2012), a fact which recodifies birth as a normal physiological event and not as an operation. The same sites are transformed through their new use and are thus "filled with light', as one mother observed (mother in *Galoucho*, 2008).

Additionally, some doctors and midwives are attempting to use the spaces of the maternity clinics in different ways, or are interested in replacing the typical obstetric equipment with inexpensive furniture such as birth stools or birth pools, which support the natural model of birth. Even administrative personnel express interest in the design and construction of natural birth rooms or the construction of alternative birth centres in the hospital (co-director and midwives of the private clinic, director of the Technical Services of the public hospital in Volos, personal communication, 2012),

In these new maternity practices and uses of space, the monopoly of maternity care is beginning to show cracks in its interior. Clinics and obstetric protocols have not changed significantly yet, but the meanings and representations associated with birth care and the birth place are in a process of transformation and redefinition both by mothers and their families and by midwifery and medical personnel (even by administrators), who are defining old problems in new ways in order to seek different solutions.

Emerging conceptualisations of home birth

In Greece birth at home had been virtually obliterated in the last 50 years as a dangerous and regressive practice (Gutenschwanger, 1989; Litou, 2013). Recently, however, as the universal medicalisation of birth is being challenged by more and more mothers and professionals, birth at home emerges as an acceptable alternative solution (Liaka, 2009; Giannarou, 2013b; https://www.facebook.com/mybirth.gr. http://www.familylife.gr/el/eimai-egkyos/toketos).

Although still a marginal choice limited to a few educated and financially independent women, home birth is not rejected anymore as a taboo issue, but has appeared in the foreground associated with significations of safety, intimacy and privacy (Eutokia, 2013). However, in the current attack on homebirth in Thessaloniki, these meanings are altered and symbolically reversed. Place and space play a crucial role in these recodifications too, as the home becomes the vehicle for new definitions and significations of birth, birth care and the role of parents and caretakers.

In the initial obliteration and marginalisation of homebirth, the private house was defined as a place dangerous for the life and health of the baby and the mother, while the technologically equipped maternity clinic was signified as the guarantee for the best outcome of birth (see, for example, Kitzinger, 2000; Wertz &Wertz, 1989).

On the other side, for the supporters of birth in the private residence, the home is codified as a place familiar and secure, as a haven that offers protection from infection and interventions, ensures privacy, freedom and control on what is happening at the birth and thus facilitates the progress and good outcome of birth. Having a baby at home defines birth as a normal, everyday and simultaneously joyous exceptional event for the family, as a birthday party (Abel & Kearns, 1991; O' Mara, 2003; Kitzinger, 2005; Cheney, 2008; Buckley, 2009).

In the current attack on homebirth, though, these representations are reversed: the inquiries of the health authorities, the legal persecution of doctors and parents for false statements of birth and the suspicions for their implication in a circuit of child trafficking, as well as the charges for environmental pollution through inappropriate disposal of the placenta (Griva, 2013; Koutra. 2013) recodify the home as an unfamiliar place, while safety and privacy are cancelled by this type of Orwellian totalitarianism. The persecution reactivates the old representation of the private residence as a dangerous place, mothers as selfish and midwives as irresponsible. It semiologically converts home to a trap for families and birth attendants.

Placental disposal, a completely private matter in other European countries (Griva, 2013), is being renegotiated in Thessaloniki. Since no real danger to public health has been established (op.cit.; https://secure.avaaz.org/en/petition/Stop_the_coordinated_attack_on_home_birth_in_Greece/?fPsEybb&pv=1; http://www.encahellas.eu/), this charge and the ensuing inquiry function as an excuse to intrude to a household's and a new mother's private life. It is not only the woman's personal choices that are being scrutinized here, but the interior of her body itself becomes an object of investigation and persecution.

At the same time, hospital midwives from the largest and oldest public maternity clinic in Thessaloniki, the Ippokrateion Hospital, are aspiring to take over the care of homebirths (Litou, 2013). Independent homebirth midwives maintain that the presence of hospital doctors and midwives at a private home will rearrange power relations, homebirth will be medicalised and the territoriality of the obstetric system will be extended to the private residence (midwives, personal communication, 2013).

In fact, this persecution can be correlated with the increasing popularity of homebirth: while it is beginning to come across as a legitimate choice, birth at home is presenting a potential danger to the continuing dominance of the medical interventive model of birth.

Given that in all those homebirth cases no factual problems emerged (midwives, personal communication, 2013; Grivas, 2013), it becomes clear that the war on homebirth is actually a war of signs. For, if it is safe for women to give birth at home without the sophisticated equipment and expert knowledge of the maternity institutions, then what is the

role of obstetricians and clinics? How can they justify their continuing monopoly of care?

This is where the legal persecution of homebirth comes in. In a novel process of sign-breaking and sign-making, the practice of homebirth is first loaded with negative meanings and de-legitimised as unacceptable, and then re-coded as belonging to the representatives of the established maternity system who appropriate birth at home as their own field. Thus, home place is signified not as private and intimate anymore, but re-constructed as a substandard version of the maternity clinic.

Conclusions: New practices, new meanings

These concurrent processes described so far, the disintegration of medicalisation and the emerging conceptualisations of homebirth, are only superficially conflicting. The occasional but persistent rejection of conventional obstetric methods and the application of midwifery care in Volos, together with the rising popularity of home birth and the public discourse that its legal persecution in Thessaloniki has generated, are, in fact, complementary facets of the same resignifications of birth and of the maternity system developed in the context of the crisis. The dominant model of medically and technologically controlled obstetrics is being challenged and new forms of birth care are on the rise, together with changes in the terrains and sites where they are carried out. These transformations can be considered ruptures at a practical-material level, which co-exist and interact with conceptual transformations, recodifying and redefining childbearing, as well as methods and places for the transition to maternity.

The instability and fluidity of the current birthing system observed in the rise of alternative birth practices in maternity clinics, together with the opening of a discussion on home birth, show that redefinitions caused by the economic crisis need not always be synonymous with disaster. Instead, these alternative methods of maternity care and organisation of spaces for birth show that the dissolution of established ideologies and practices may offer a chance for the emergence of new paradigms and possibilities. They may be a reason for new places and spaces to be created, where alternative models of birth care are carried out to their full potential and conceptual power. This fluidity can offer a new, if fragile, possibility for the formation of new meanings and representations of birth, for the redefinition of the roles of birth-care providers and for the formation of new maternal identities and subjectivities.

References

Abel, S., & Kearns, R. A. (1991). Birth places: a geographical perspective on planned home birth in New Zealand, *Social Science and Medicine*, 33(7), 825-831.

Georgiadis, A. (2013). The private health system is better for our interests [in Greek]. Retrieved October 30, 2013, from www.tovima.gr/society/article/?aid=537013.

AMPE (2013). Birth rates at an all time-low in Greece – The population is being reduced [in Greek]. Retrieved October 20, 2013, from http://www.epikaira.gr/article/kalpazei-i-ypogennitikotita-stin-ellada-meiosi-toy-plithysmou.

- Anarchist Group of Chalkida (2008). The medicalisation oof childbirth [in Greek]. Retrieved December 4, 2013, from http://anarchypress.wordpress.com/2011/04/19/.
- Avramidou, I.-A. (2013). The Maternity system and the birth choices of women in Greece 2013. Retrieved December 9, 2013, from http://forbirth.blogspot.gr/.
- Badawi, Z. (2013). In Sickness and in Debt. Retrieved December 3, 2013, from http://www.bbc.co.uk/programmes/b037b5kg.
- Birth Rights in Greece (2013). A space for documentation and public intervention concerning birth rights in Greece. Retrieved October 5, 2013, from http://forbirth.blogspot.gr/12/11/2013.
- Bouloutza, P., & Giannarou, L. (2007). The heavy industry of the caesarean section [in Greek]. Newspaper*To Vima*, September 2, 2007.
- Bouzaki, A., & Papaventsis, S. (2010). Dangerous birth inductions and caesarean sections (in Greek). Public lecture organised by the Birth Choices Association, Thessaloniki. Retrieved November 20, 2013 from http://ecologysalonika.org/2010/09/23/dangerous-provocations-of-childbirth-andcaesarean-sections-myth-orreality/.
- Buckley, S. J. (2009). Gentle Birth, Gentle Mothering: A Doctor's Guide to Natural Childbirth and Gentle Early Parenting Choices. Berkeley & Toronto: Celestial Arts.
- Castoriades, C. (1990). Tecnoscience, in The Talks in Greece [in Greek]. Athens: ypsilon/vivlia.
- Changes in the health system. [in Greek] (2013). Retrieved November 2, 2013, from http://www.pfy.gr/forum/index.php?topic=2529.0;wap2.
- Cheyney, M. (2008). Homebirth as Systems-Challenging Praxis: Knowledge, Power, and Intimacy in the Birthplace *Qualitative Health Research* 18(2): 254-267.
- Chronaki, M. (2012). *Medicalisation, ritual and construction of the maternal identity in the places of birth in Volos* [in Greek]. PhD Thesis, School of Architecture, Aristotle University of Thessaloniki. Retrieved December 9, 2013, from http://thesis.ekt.gr/thesisBookReader/id/28892#page/1/mode/2up.
- Cunningham, F. G., Macdonald, P. C., & Gant, N. F. (1989). Williams Obstetrics. 18th ed. Norwalk, Conn. Appleton & Lange.
- Davis-Floyd, R. (1992). *Birth as an American Rite of Passage*. Berkeley, Los Angeles, London: University of California Press.
- Economic crisis: major drops in birth rates [in Greek], (2012). Retrieved November 20, 2013, from http://news247.gr/eidiseis/oikonomia/oikonomikh-krish-sta-upsh-h-ypogennhtikothta-gernaei-o-plhthysmos.1975110.html.
- ENCA Hellas Network for Respect to Birth [in Greek]. (2013). Retrieved June 6, 2013, from http://forbirth.blogspot.gr/2013/07/blog-post.html.
- Eurostat: Greece is getting old [in Greek]. (2013). Retrieved December 5, 2013, from http://www.skai.gr/news/greece/article/246328/eurostat-i-ellada-gernaei-sta-upsi-i-upogennitikotita-to-2012-/#ixzz2mankb07P.
- Eutokia -Association for the Promotion of Natural Birth. (2013). Birth at home [in Greek]. Retrieved September 30, 2013, from http://www.eutokia.gr/%CE%AC%CF%81%CE%B8%CF%81%CE%B1/%CF%84%CE%BF%CE%BA%CE%B5%CF%84%CF%8C%CF%82/%CF%82/%CF%84%CE%BF%CF%84%CE%BF%CF%82-%CF%83%CF%84%CE%BF-%CF%83-%CF%80%CE%B9%CF%84%CE%B9/
- FEK Government Paper 199, Presidential Decree No 235 [in Greek]. 14 September 2000, Athens.
- Franck, K. A., & Lepori, R. B. (2007). *Architecture from the Inside Out*. Chichester: Wiley & Sons. Galoucho, (2009). bi-annual members' magazine of La Leche League Greece, Issue 10, Athens:.
- Galoucho, (2009). bi-annual members' magazine of La Leche League Greece, Issue 10, Athens:. Syndesmos Thilasmou Ellados.
- Georges, E. (2008). Bodies of Knowledge: The Medicalization of Reproduction in Greece. Nashville: Vanderbilt University Press.
- Giannarou, L. (2013a). Prosecutions of doctors and parents for home births [in Greek]. Retrieved April 4, 2013, from http://news.kathimerini.gr/4dcgi/_w_articles_

- ell 2 23/02/2013 512187.
- Giannarou, L. (2013b). "Place of birth: my home" [in Greek]. Newspaper I *Kathimerini*, November 24. Grivas, K. (2013). Birth at home is being persecuted in "Greek-stan" [in Greek]. Retrieved December 9, 2013, from http://www.grivas.info/dioxi-toketu-sto-spiti/274-dioxi-tou-toketu-sto-spiti.
- Griva, M.-M. (2013). We are on trial because we gave birth! [in Greek]. Retrieved April 10, 2013, from http://tvxs.gr/news/%CF%83%CF%85%CE%BD%CE%B5%CF%81%CE%B3%CE%AC %CF%84%CE%B5%CF%82/%CE%B4%CE%B9%CE%BA%CE%B1%CE%B6%CF%8C%CE %BC%CE%B1%CF%83%CF%84%CE%B5-%CE%B3%CE%B1%CF%84%CE%AF-%CE%B3%CE%B5%CE%BD%CE%BD%CE%AE%CF%83%CE%B1%CF%84%CE%B5-%CF%84%CE%B7%CF%82-%CE%BC%CE%B1%CF%81%CF%81%CF%82-%CE%BC%CF%85%CF%81%CF%84%CE%BF%CF%8D%CF%82-%CE%B3%CF%81%CF%81%CASACE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B1%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B2%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B5%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B3%CF%81%CE%AF%CE%B5%CE%B5%CF%AF%CE%B5%CE%B5%CF%AF%CE%B5%CE%B5%CF%AF%CE%B5%CE%B5%CF%AF%CE%AF%C
- Gutenschwanger, G. (1989). *The Political Economy of Health in Greece* [in Greek] Athens: National Centre for Social Research.
- Illich, I. (1976). Medical Nemesis: Limitations in Medicine The Expropriation of Health. New York: Random House.
- Koutra, E. L. (2013) Concerning the Group ECtHR Apllication against Greece for homebirths and placenta disposal. Retrieved April 25, 2013, from http://forbirth.blogspot.gr/2013/04/blog-post_11.html.
- Kitzinger, Sh. (2000). Rediscovering Birth. London: Little, Brown.
- Kitzinger, Sh. (2004). The New Experience of Childbirth. London:Orion
- Kitzinger, Sh. (2005). The Politics of Birth. London: Elsevier.
- Kyriazi, V. (2013). They want to give birth naturally [in Greek]. Newspaper Taxydromos, February 24, 2013.
- Leach, E. R. (1976). *Culture and Communication: The Logic by Which Symbols are Connected.*Cambridge: Cambridge University Press.
- Liaka, Z. (2009). "I will give birth at home again": two women talk about their experience of not going to the maternity clinic [in Greek]. Newspaper *Ta Nea*, May 8, 2009.
- Litou, M. (2013). Midwives: "Yes" to homebirth, but under certain conditions! [in Greek]. Newspaper Aggelioforos, March 20, 2013, Retrieved December 9, 2013, from http://www.agelioforos. gr/default.asp?pid=7&ct=10&artid=172481.
- Lykourentzos-Sourlas (2013). Wastefulness and opacity reign in the Health System [in Greek], Newspaper *Ethnos*. Retrieved December 9, 2013, from http://www.ethnos.gr/article.asp?catid=22768&subid=2&pubid=63845350.
- Matsagganis, M. (Ed.) (2001). *The Economy of Maternity Services in Greece* [in Greek]. Athens: Kritiki.
- Mesure, S. (2008). Huge rise in home births. Newspaper *The Independent*. Retrieved June 28, 2012, from http://www.independent.co.uk/life-style/health-and-families/health-news/huge-rise-in-number-of-home-births-796618.html.
- Metropolitan Health Centre of Ellinikon (2013). At the limits of total collapse the Public Health System [in Greek]. Retrieved December 1, 2013, from http://left.gr/news/mitropolitiko-iatreio-ellinikoy-sta-oria-tis-pliroys-dialysis-dimosio-systima-ygeias#sthash.jvewu8au.dpuf.
- Murray, E. W., & Renfrew, M. (1995). A Guide to Effective Care in Pregnancy and Childbirth. New York: Oxford University Press.
- Odent, M. (1984). Birth Reborn. New York: Pantheon.
- Odent, M. (2003). Birth and Breastfeeding. East Sussex: Clairview.
- O' Mara, P. (2003). Mothering Magazine's Having a Baby, Naturally. New York: Atria Books.
- Papadakis, M., Kogevinas, M., & Trichopulos, D. (2012). *The Population of Greece: Views, Perspectives, Orientations*. Athens: Ethniki Skholi Dimosias Ygeias. Retrieved December 3, 2013, from http://www.nsph.gr/files/017_Grammateia/02_Ekpaideysi/FORUM/Report%20 to%20Parliament.pdf.

- Papaventsis, S. (2013). The medicalisation of birth in Greece and its consequences [in Greek]. Retrieved December 3, 2013, from http://pediatros-thes.gr/.
- Rakintzis, L. (2013). National Health System Inequalities and overspending of public resources [in Greek]. Paper presented at the 1st Panhellenic Conference of the Public Health and Social Medicine Forum, Athens, 25-27 November 2010. Retrieved December 9, 2013 from http://www.eumedline.eu/post/ethnikosysthma-ygeias-anisothtes-kai-kataspatalhsh-toydhmosioy-xrhmatos.
- Riessman Kohler C. (1992). Women and medicalisation: a new perspective. In G. Kirkup, and L. Smith Keller (Eds). *Inventing Women: Science, Technology and Gender* (pp. 123-144). Cambridge: Polity Press.
- Roumelioti, M. (2013). Birth at home: An odd persecution [in Greek]. Retrieved November 20, 2013, from http://enfo.gr/ar2090.
- Saggana, D., (2013). The collapse of the public health system: a collateral damage of the crisis [in Greek], Retrieved December 2, 2013, from http://archive.avgi.gr/nea-avgi/ArticleActionshow.action?articleID=749711.
- Scopesi, A. & Viterbori, P. (2007). The Psychology of Maternity [in Greek]. Athens: Lector jr.
- Soufleri, I. (2011). The Caesarean: A Mortgage in the Health of our Children [in Greek]. Newspaper *Vima Science*, May 8.
- Souliotis, K. N. (2013). *Public Health Security in Greece: from the unthinkable to the self-evident* [in Greek]. Athens: Papazisi.
- Szurek, J. (1997). Resistance to Technology-Enhanced Childbirth in Tuscany: The Political Economy of Italian Birth. In R. Davis-Floyd, & C. F. Sargent (Eds.) (1997). *Childbirth and Authoritative Knowledge*. Berkeley: University of California Press.
- Veniou, I. (2013). The Caesarean is Associated with With Chldhood Obesity [in Greek]. Newspaper *Vima Science*, May 27.
- Weisman Kanes, L. (1992). *Discrimination by Design: A Feminist Critique of the Man Made Environment*. Urbana: University of Illinois Press.
- Wertz, W. R., & Wertz C. D. (1989). *Lying-in: A History of Childbirth in America*. New Haven: Yale University Press.
- World Health Organization (WHO). (1996). Care in normal birth: Report of a technical working group WHO/FRH/MSM/96.24. Geneva, Switzerland: World Health Organization, Maternal and Newborn Health/Safe Motherhood Unit. Retrieved June 28, 2012, from http://www.who.int/maternal_child_adolescent/documents/who_frh_msm_9624/en/.

Acknowledgements

This paper is based partly on my PhD research, which was carried out in Volos in 2008-2009, and on ongoing personal research afterward. I wish to thank all the mothers and their families who shared their experiences and views with me, as well as the midwives and doctors who generously offered their time to assist me with information and knowledge.

Earlier versions of this article were presented in the undergraduate course "Gender and Health" of Dr Ioanna Ierodiakonou in the Psychiatric Clinic of the Medical School of the Aristotle University of Thessaloniki in April 2013 and in the graduate course "History of Social and Political Ideas" of Dr Spyros Marketos in the Department of Political Sciences of the Law School at the Aristotle University of Thessaloniki in May 2013. I am grateful to both of them for the chance they gave me to present the findings of my

tutors, and from the comments of midwives and mothers in the audience.	

research and to enrich them with observations and feedback from the students and the